

Juan Pablo II

En cada rincón del país quedara por siempre el eco de tu voz
En cada corazón peruano tu mensaje de fe, de unión, de paz.

Gracias Juan Pablo II



BANCO DE CREDITO
y su gente de confianza



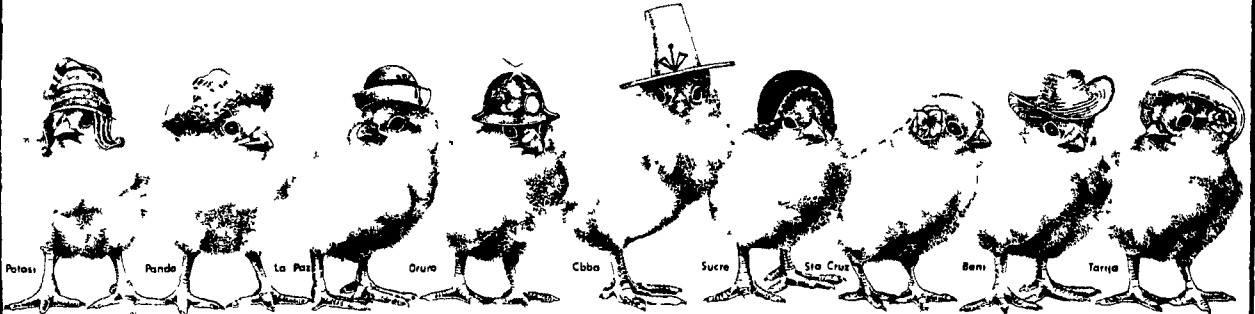
La Gerencia General de IMBA LTDA., Gerentes Regionales, Plana Ejecutiva, Tecnicos, Empleados y Obreros dan la bienvenida a



S.S. JUAN PABLO II

...y desean que a través de sus oraciones auguren mejores dias para Bolivia.

Cbba., mayo de 1988



POLLOS IMBA COLOR ORO

EL PAPA

Cochabamba te aclama
¡Bienvenido!



Juan Pablo II Peregrino de la Paz

Comité Departamental de Comercio



La pubblicità è l'anima...

Ilaria Salvatori



Ogni tanto si sente dire che la satira politica è inutile perché la realtà è quasi sempre più umoristica e più sorprendente. Non siamo completamente d'accordo, ma in questo caso, per esempio, si

I satirici europei sembrano stanchi di ripetersi sui viaggi papali e anche i disegnatrici sudamericani avrebbero volendo e soprattutto potendo argomenti più gravi sui quali riflettere e rischiare.

Ma questi messaggi di benvenuto pubblicati a piena pagina sui giornali di regime a metà tra il santino la caricatura e la più spudorata esaltazione del potere economico in paesi poverissimi ci sembrano le immagini satiriche sull'ipocrisia cristiana più violente e inattaccabili insieme che si siano mai viste.

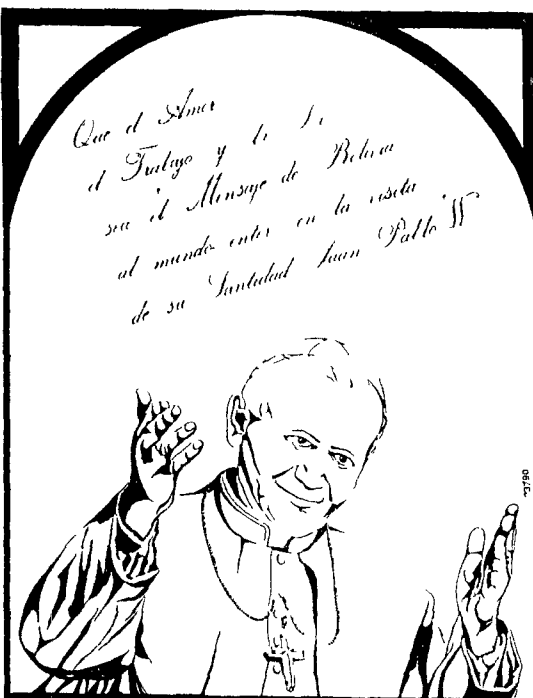
Grazie a Alcete Santini che ha raccolto per noi questi giornali possiamo leggere su *Opinion* dell'11 maggio quotidiano di Cochabamba in Bolivia «Benvenuto a Cochabamba Juan Pablo II che la tua visita fortifichi spiritualmente tutti i boliviani Banco Mercantil un Banco superior».

Sempre l'11 maggio su *Los Tiempos* di Cochabamba La Direzione Generale di Imba Ltda la Direzione Regionale i Quadri Esecutivi i Tecnici gli Impiegati e gli Operai danno il benvenuto a S.S. Juan Pablo II e si augu-

rano grazie alle sue preghiere giorni migliori per la Bolivia Polli Imba Color Oro. «L'amore di Cristo per il progresso della Bolivia S.S. Juan Pablo II ti diamo il benvenuto! Amadeo riparazioni e accessori della Volkswagen Ex alunni del collegio Don Bosco».

Lima, Peru, da *El Comercio* del 16 maggio «Juan Pablo II In ogni regione del paese resterà sempre l'eco della tua voce. In ogni cuore peruviano il tuo messaggio di fede, di unione, di pace. Grazie Banco de Credito e i suoi clienti di fiducia» Ancora il 16 maggio ma su *Patria* quotidiano di Asuncion Paraguay El Banco Central del Paraguay si onora di esprimere il suo più caldo benvenuto a Sua Santità » eccetera.

Inutile tradurli tutti anche per chi non conosce lo spagnolo e chiaro il senso e lo spirito di questi messaggi pubblicitari. Ne abbiamo visti molti di questi annunci tutti abbastanza simili quasi tutti pagati da banche e da grandi industrie. Veramente difficile riuscire a fare di meglio.



ES EL DESEO DE: **Duralit S.A.**

GRACIAS A TI... PAPA AMIGO

Gracias por venir a nuestra tierra

Gracias por haber escogido nuestra casa

Gracias por tu mensaje de bondad

CENTRO COMERCIAL plaza **san miguel**

BIENVENIDO SANTO PADRE

COMPARTE DEL JUBILO Y REGOCIJO GENERAL QUE NUESTRO HUMILDE PUEBLO MANIFIESTA FESTIVO Y GOZOSO EN OCASION DE LA VISITA DE SU SANTIDAD JUAN PABLO II QUE NOS TRAE EN ESTOS MOMENTOS DE PENURIAS Y DIFICULTADES SU MENSAJE OPORTUNO SERENO Y VERDADERO SUSTENTADO EN EL AMOR PAZ Y JUSTICIA

AGRADECEMOS TUS BENDICIONES SANTO PADRE

Mayo de 1988

TOYOSA LTDA.

reverente pide a S.S. el PAPA JUAN PABLO II sus paternales bendiciones para el PUEBLO BOLIVIANO y que su excepcional mensaje se convierta en el único instrumento que logra la UNION de NUESTRA NACION con torno a CRISTO con trabajo y convivencia pacifica.

Mayo 1988

Con Jubilo y Regocijo expresamos la llegada del Pastor

JUAN PABLO II

BIENVENIDO A BOLIVIA

TAREVI Internacional

TANGO PAGINA 3 L'ARGOMENTO